



الدورة التاسعة عشرة

كنغستون، جامايكا

١٥-٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣

طلب من أجل الموافقة على خطة عمل لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات مقدم من شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة

موجز تنفيذي

مقدمة عن شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة

١ - يسر شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة، وهي شركة مسجلة في سنغافورة، تحت رعاية حكومة سنغافورة، أن تقدم هذا الطلب إلى السلطة الدولية لقاع البحار للموافقة على خطة عمل لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات.

٢ - وشركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات هي فرع لشركة كيپيل (Keppel) المحدودة. وشركة كيپيل هي شركة سنغافورية مدرجة في سوق سنغافورة للأوراق المالية منذ عام ١٩٨٠ برأسمال سوقي بلغ ١٦ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة حتى نهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وتشكل شركة كيپيل ومجموعة شركاتها (مجموعة كيپيل) مؤسسة اندماجية متعددة الجنسيات لها أعمال تجارية في عرض البحر وفي أعماق البحار وفي تنمية الهياكل الأساسية والممتلكات. ويعمل في مجموعة كيپيل أكثر من ٤٠.٠٠٠ موظف في أكثر من ٣٠ بلدا حول العالم، حيث يوجد نصف أولئك الموظفين في سنغافورة.



٣ - وسوف تستغل شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات القدرات الهائلة للعمل في عرض البحر لمجموعة كيبييل؛ ولا سيما قدرات شركة كيبييل لأعمال عرض البحر والأعمال البحرية، وهي شركة رائدة عالميا في تصميم وحدات الحفر في عرض البحر وتشبيدها وإصلاحها، وفي إصلاح السفن وتحويلها، وفي بناء السفن على نحو متخصص. وتتألف المجموعة من شبكة عالمية النطاق تشمل ٢٠ حوض سفن ومكاتب للتصميم والهندسة.

٤ - وبتسخير أفضل تكنولوجيات مجموعة كيبييل وخبراتها العملية المستفيضة، طورت شركة كيبييل لأعمال عرض البحر والأعمال البحرية حلولاً ذات مستوى عالمي لمسائل العمل في عرض البحر في بعض من أكثر البيئات البحرية صعوبة. وتحديدًا، يمكن لوحدة الحفر القابلة للنقل من طراز Keppel O&M KFELS من الفئة B أن تحفر لعمق يصل إلى ١٠٠٠٠ متر في بيئات تتسم بارتفاع درجات الحرارة والضغط. وتكنولوجيا المياه العميقة لشركة كيبييل لأعمال عرض البحر والأعمال البحرية هي الأفضل أيضًا في فنتها، حيث تستخدم الوحدات شبه الغارقة من الطراز DSS التي بوسعها العمل في مياه عمقها ٣٠٠٠ متر وهي مناسبة لحفر آبار عميقة ومعقدة تصل إلى ١٠٠٠٠ متر.

٥ - وتستعين مجموعة كيبييل أيضًا بخدمات تومي كوه بصفتها خبيرًا استشاريًا لدى شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات فيما يتعلق بالجوانب التنظيمية للسلطة الدولية لقاع البحار. وقد عمل السيد كوه رئيسًا لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار في الفترة من عام ١٩٨٠ إلى عام ١٩٨٢، ورئيسًا لمكتب مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية في الفترة من عام ١٩٩٠ إلى عام ١٩٩٢، حيث ترأس المفاوضات بشأن جدول أعمال القرن ٢١.

المنطقة المشمولة بالطلب

٦ - المنطقة المشمولة بالطلب هي منطقة محجوزة حددها السلطة الدولية لقاع البحار تقع داخل منطقة صدع كلاريون - كليبرتون في المحيط الهادئ. وتُصنف جمهورية سنغافورة بوصفها دولة جزرية صغيرة نامية من قبل مكتب ممثل الأمم المتحدة السامي لأقل البلدان نموًا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية.

المعلومات المالية

٧ - ستستغل شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة القوة المالية لمجموعة كيبييل لتنفيذ خطة عملها المقترحة. وشركة كيبييل مدرجة في سوق الأوراق المالية في سنغافورة ولها أصول إجمالية تجاوزت قيمتها ٢٣ بليون دولار حتى نهاية كانون

الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وقد أدرجت ضمن الطلب المقدم إلى السلطة الدولية لقاع البحار البيانات المالية المراجعة للشركة للسنتين الماليتين ٢٠١٠-٢٠١٢.

خطة العمل والالتزام

٨ - بغية تنفيذ خطة العمل المقترحة للاستكشاف بطريقة كفؤة وفعالة من حيث التكلفة، تعتزم شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة التعاون مع شركة المملكة المتحدة لموارد قاع البحار المحدودة الحائزة لترخيص في منطقة محاذية للمنطقة المشمولة بالطلب. ولهذا التعاون مزايا كبيرة حيث أن الكيانين سيتمكنان من تقاسم البيانات والمعدات والموارد، واستخدام السفن والمعدات بكفاءة أكبر من خلال الرحلات المتعددة الأغراض، والاستعانة بفريق مشترك عالمي المستوى من الخبراء العلميين.

٩ - وتشمل الأنشطة الرئيسية التي ستتم وفقا لخطة العمل للاستكشاف ما يلي:
(١) تنفيذ رحلات خط الأساس البيئي، وجمع البيانات وتحليل البيانات لوضع خط أساس بيئي للمنطقة؛ (٢) القيام بأنشطة المسح لتحديد مناطق الاستخراج التجاري حيث يعقب ذلك وضع إجراءات التنفيذ وتحديد الاحتياجات من المعدات؛ (٣) إجراء دراسات متقدمة لاختيار وتطوير معدات وتقنيات مسح محسنة من أجل تحليل البيانات؛ (٤) تحسين معدات المسح.

١٠ - ويصمم برنامج الاستكشاف المقترح استنادا إلى المبادئ التالية: (١) أخذ عينات على مستويات متعددة من التحليل طوال مراحل خطة العمل باستثناء المرحلة الأخيرة (حيث يتحول التركيز إلى مناطق محددة مستهدفة للاستخراج التجاري)؛ (٢) إجراء مسوحات بالاتجاه إلى الخارج من المناطق المعروفة عنها أنها قيّمة؛ (٣) استخدام معدات مسح أكثر كفاءة مع ثبوت الأدلة؛ (٤) مواصلة زيادة كفاءة تقنيات أخذ العينات. وستعقب فترات النشاط البحري تحليلات مختبرية وتحليلات للبيانات، مع مواصلة تقييم وتحسين منهجية المسح.

الخبرة الفنية

١١ - يشمل فريق التحالف التقني لشركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة خبراء من الرواد في مجالات تكنولوجيا أعمال عرض البحر. وينتمي هؤلاء الخبراء إلى ذراع البحث والتطوير لشركة كيبيل، وهو شركة كومتيك (KOMTECH)، فضلا عن خبراء صناعيين آخرين في ميدان الاستكشاف في أعماق البحر (بما يشمل الخبراء الذين تستعين بهم شركة المملكة المتحدة لموارد قاع البحار المحدودة). ورغم عدم اتخاذ قرار حتى الآن بشأن

الوسائل المحددة للاستغلال التي ستستخدم في نهاية المطاف، بما في ذلك تصميم النظام وبارامترات التشغيل، فإن وضع تلك الوسائل سيتخذ نسقا متكررا وسيشكل بناء على نتائج برنامج الاستكشاف المستمر.

الامتثال للمعايير البيئية

١٢ - تلتزم شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة بتنفيذ خطة عمل الاستكشاف المقترحة وسوف تأخذ في الحسبان، في هذا الصدد، المبادئ التوجيهية الصادرة عن اللجنة القانونية والتقنية الواردة في الفرع رابعا - ألف من التوصيات المقدمة لإرشاد المتعاقدين فيما يتعلق بتقييم الآثار البيئية الممكنة المترتبة على استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات في المنطقة (ISBA/16/LTC/7).

١٣ - وفي الطلب الذي قدمته شركة سنغافورة لاستكشاف معادن المحيطات المحدودة للسلطة الدولية لقاع البحار، أوضحت الشركة تفاصيل خطة عملها في فترة الخمس سنوات الأولية من عام ٢٠١٤ إلى عام ٢٠١٨. وتلك الأنشطة سليمة بيئيا ولا يحتمل أن تسبب ضررا خطيرا للبيئة البحرية، وهي لا تتطلب تقييما لأثرها البيئي في هذه المرحلة استنادا إلى الفرع رابعا - ألف من التوصيات المذكورة أعلاه. وعقب فترة الخمس سنوات الأولية، ستسترشد الأنشطة بالالتزامات المقدمة لدولة سنغافورة الراعية ورهنا بظروف الأعمال التجارية والظروف الاقتصادية السائدة وعوامل أخرى. كذلك ستسترشد الأنشطة الأخرى للشركة بتوصيات السلطة ولن تمضي قدما بدون إجراء الدراسات البيئية والمشاورات ذات الصلة والضرورية.